



TWIN STAR
CONCEPT IS AN INNOVATION





L'UNICA VERA INNOVAZIONE NELL'INDUSTRIA DELLE LAVASTOVIGLIE PROFESSIONALI DA 20 ANNI A QUESTA PARTE

Twin Star lavora al posto tuo, rende l'ambiente estremamente confortevole grazie alla sua silenziosità e alle ridottissime dispersioni di calore. Meno manipolazioni, meno rotture, meno gesti ripetitivi, facilità di carico e scarico con il massimo di ergonomia. Twin Star si occupa di tutto, le stoviglie si possono utilizzare a fine ciclo o possono essere lasciate in macchina come fosse uno scaffale. Può essere collocata in qualsiasi ambiente, necessitando di 1/3 di spazio rispetto ad un sistema di lavaggio tradizionale. Fai bene i tuoi calcoli e vedrai che, rispetto ad un sistema tradizionale, Twin Star consuma molta meno acqua dando un notevolissimo impatto nella riduzione di detersivo e brillantante. Ha un consumo elettrico minimo e, grazie alla differibilità dei cicli, può funzionare lontano dagli orari di punta garantendo così la riduzione del massimo fabbisogno elettrico necessario ma soprattutto riduce i costi della tua bolletta.

DIE EINZIG WAHRE NEUERUNG AUF DEM GEBIET DER PROFESSIONELLEN GESCHIRRSPÜLMASCHINEN SEIT 20 JAHREN

Twin Star erledigt Ihre Arbeit sehr komfortabel, hat einen extrem niedrigen Geräuschpegel und einen minimalen Wärmeverlust. Weniger Handgriffe, weniger Bruch, wenig monotone Arbeit, erleichtertes Be- und Entladen der Maschine mit höchster Ergonomie. Twin Star erledigt Alles. Das Geschirr kann sofort nach Ende des Waschgangs benutzt oder in der Maschine wie in einem Schrank gelagert werden. Kann in jeden Raum gestellt werden, sie benötigt nur 1/3 des Platzes eines traditionellen Spülsystems. Machen sie Ihre Kalkulation und Sie werden es sehen. Im Vergleich zu einem traditionellen System benutzt die Twin Star wesentlich weniger Wasser d.h. auch weniger Chemie und einen geringeren elektrischen Verbrauch. Dank der programmierbaren Einschaltzeit kann sie außerhalb der normalen Zeiten arbeiten wenn der Strom günstiger ist. Das ermöglicht eine Reduzierung Anschlussleistung und senkt die Stromrechnung.

THE ONLY REAL INNOVATION IN PROFESSIONAL DISHWASHING OVER THE LAST 20 YEARS

Twin Star does the job for you in full comfort, thanks to its ultra-low-sound level and minimal heat loss in the room. Less handling, less breakages, less repeated job, easy load/unload in full ergonomics. Twin Star takes care of it all. Dishes can be used immediately, after the cycles end, or can be left stocked in the machine, as in a shelf. Twin Star can be installed in whatever room, as needing 1/3 of space only, when compared to a traditional dishwashing system. When compared to a traditional system, Twin Star consumes much less water i.e. much less chemicals. The electrical consumption is minimal and, thanks to the delayed Start, you can run it far from electrical peak times. This allows the reduction of power supply and, mainly, reduces the electricity bill.

LA ÚNICA INNOVACIÓN REAL REALIZADA EN LOS SISTEMAS DE LAVAVAJILLAS EN LOS ÚLTIMOS 20 AÑOS

Twin Star hace el trabajo por ti, confortablemente, gracias a su bajo nivel sonoro y a la reducida transmisión de calor al ambiente de la habitación. Mínima manipulación, menos roturas, disminuye la duplicidad de trabajo, carga y descarga de forma sencilla por su completa ergonomía. Twin Star se encarga de todo. Los platos se pueden usar inmediatamente cuando acaba el ciclo de lavado o se pueden quedar almacenados en la máquina, como si fuese una estantería. Se puede instalar en cualquier habitación, necesitando únicamente 1/3 del espacio que necesita un sistema tradicional de lavado. Haz tus calculos y veras que: cuando comparas con un sistema de lavado tradicional, Twin Star consume muchos menos agua y muchos menos productos químicos. El consumo eléctrico es mínimo, gracias a que el ciclo de lavado puede ser programado, al disponer de un sistema de programación de arranque. Para que inicie su funcionamiento en las franjas horarias de bajo costo de consumo eléctrico.

L'UNIQUE VRAIE INNOVATION DU SECTEUR DES LAVE-VAISSELLE PROFESSIONNELS DE CES 20 DERNIERES ANNEES

Plus besoin de travailler : Twin Star le fait pour vous, tout en respectant l'environnement ! Twin Star travaille dans un confort total grâce à son niveau sonore peu élevé et à sa faible émission de chaleur dans la pièce. Moins de manipulation, moins de casse, moins de gestes répétitifs, facilité de chargement et de déchargement, tout cela, avec un maximum d'ergonomie. La vaisselle peut être utilisée dès la fin du cycle ou bien peut être stockée dans la machine jusqu'au prochain service, comme sur une étagère. La machine peut être installée à n'importe quel endroit puisqu'elle n'a besoin que d'un tiers de l'espace nécessaire à une laverie traditionnelle. Elle consomme moins d'eau, impliquant une importante réduction de détergent et de produit de rinçage utilisés. La consommation électrique est incroyablement faible et grâce au départ différé, vous pouvez décider de programmer la machine pour la faire fonctionner pendant les heures creuses. Tout ceci permet de réduire la puissance électrique nécessaire et surtout, de réduire de façon importante votre facture d'électricité.

ЕДИНСТВЕННАЯ РЕАЛЬНАЯ ИННОВАЦИЯ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОМ ПОСУДОМОЕЧНОМ ОБОРУДОВАНИИ ЗА ПОСЛЕДНИЕ 20 ЛЕТ

Twin Star делает работу за вас, обеспечив полный комфорт благодаря ультранизкому уровню шума и минимальным выделениям тепла в помещении. где она мылась. Меньше ручного труда, меньше боя, меньше повторяющейся работы, удобная загрузка и разгрузка при полной эргономике. Twin Star позаботится обо всем. Посуда может использоваться сразу после завершения цикла или же может быть оставлена в машине на хранение. Может быть установлена в любом помещении, так как занимает в 3 раза меньше площади, чем традиционная посудомоечная система. Сделайте подсчеты сами и вы поймете, что по сравнению с традиционной системой, Twin Star потребляет меньше воды, меньше моющего средства. Потребление электричества также минимально и, благодаря возможности отложенного старта, вы можете пользоваться машиной не в пиковые часы. Это позволяет снизить расход электроэнергии и уменьшить счета за электричество.



CARATTERISTICHE TECNICHE IN COMUNE

- 1 Apertura delle porte che non interferisce con l'utilizzo di apparecchiature poste a destra e a sinistra della macchina
- 2 Porta con due vetri indipendenti, resistenti alle alte temperature
- 3 Costruzione in doppia parete con isolamento termoacustico
- 4 Dosatori detergente, brillantante, sanitizzante e relativi contenitori facilmente accessibili dal fronte macchina
- 5 Sistema asciugatura a nebbia fredda
- 6 Condensatore vapori di serie
- 7 Addolcitore incorporato, automatico
- 8 Vasca in acciaio inox AISI 316, isolata, con 4 pompe di lavaggio indipendenti autopulenti
- 9 Nuovo sistema di bracci di lavaggio e risciacquo superiori che permettono un miglioramento del lavaggio

COMMON TECHNICAL SPECIFICATIONS

- 1 Doors opening not interfering with equipment aside the machine
- 2 Thermo-resistant independant glass doors
- 3 Double-wall construction with thermo-acoustic insulation
- 4 Chemicals dosing and monitoring station, in a front load drawer
- 5 Cold-fog drying system
- 6 Standard steam condenser
- 7 Automatic, built-in water softener
- 8 AISI 316 wash-tank, insulated, with 4 independent self-cleaning pumps
- 9 New system of wash and rinse arms, ensuring improved wash results

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES COMMUNES

- 1 Ouverture des portes à pivot, aucune gêne avec les appareils installés à droite et à gauche de la machine
- 2 Double vitrage indépendant
- 3 Double paroi avec isolation phonique et thermique renforcée
- 4 Les produits lessiviels sont intégrés et facilement accessibles sur le devant de la machine
- 5 Brumisation froide
- 6 Condenseur de vapeur de série
- 7 Adoucisseur automatique incorporé
- 8 Cuve inox AISI 316, 4 pompes indépendantes auto-nettoyantes
- 9 Nouveau système de bras de lavage et rinçage supérieurs qui améliore les résultats de lavage

GEMEINSAME TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- 1 Das Öffnen der Türen behindert keine Benutzung von Geräten, die sich auf der rechten/linken Seite der Maschine befinden
- 2 Tür mit zwei unabhängigen hochtemperaturbeständigen Gläsern
- 3 Doppelwandig mit Thermoacoustic-Insulation
- 4 Spül-, Nachspül- und esifizierungsmitteldosiergeräte und entsprechenden Behältern von der Frontseite der Maschine leicht zugänglich
- 5 Kaltnebel Trocknungssystem
- 6 Serienmäßig eingebauter Dampf-kondensator
- 7 Eingebauter automatischer Entkalker
- 8 Isolierter Tank aus Edelstahl AISI 316, mit 4 unabhängigen selbstreinigenden Waschpumpen
- 9 Neues Wasch- und Spülarme System für verbesserte Waschergebnisse

CARACTERISTICAS TECNICAS EN COMUN

- 1 La apertura de las puertas, no interfieren con equipos que estén situados a los lados del Twin Star
- 2 Puertas de cristal independientes, termoresistentes
- 3 Fabricado con doble pared termoacústica
- 4 El dosificador de jabón, abrillantador, desinfectante con sus propios contenedores están colocados en un cajón de carga frontal, fácilmente accesible
- 5 Sistema de secado de neblia fría
- 6 Condensador de vapor automático de serie
- 7 Descalcificador automático de agua incorporado
- 8 La cuba de lavado está fabricada en AISI 316, aislada, con 4 bombas de autolavado independientes
- 9 Nuevo sistema de brazos de lavado y aclarado superiores que mejoran los resultados de lavado

ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 При открытии дверей, они не мешают установленному рядом с машиной оборудованию
- 2 Двери из независимого термостойкого стекла
- 3 Конструкция с двойными стенками, с тепло- и шумоизоляцией
- 4 Станция дозирования и контроля моющих и ополаскивающих средств легко доступна во фронтальной части машины
- 5 Система сушки холодное аспление
- 6 Пароконденсатор в стандартной комплектации
- 7 Автоматический встроенный водоумягчитель
- 8 Моющая ванна из AISI 316, изолированная, с 4 самоочищающимися помпами
- 9 Новая конструкция моющих и ополаскивающих рукавов, позволяющая улучшить результат мойки



SAVES 65% ON OVERALL SPACE

VERSIONE DOUBLE FACE

Abbiamo inventato un nuovo modo di comunicare. Twin Star è disponibile in due versioni: una a carico frontale, l'altra passante - incastonabile in una parete - che permette di creare un collegamento tra i due ambienti garantendo nel contempo l'assenza di contaminazione tra la zona di carico e la cucina e riducendo ulteriormente lo spazio utilizzato.

DOUBLE FACE VERSION

Twin Star is available in two versions: a front-load one and a pass-through one - embedded in a wall- the second allowing a connection between two rooms, providing a net separation between loading area and clean area (kitchen) reducing even more the use of space.

VERSION DOUBLE FACE

Nous avons inventé un nouveau mode de communication. Twin Star existe en deux versions: deux portes ou "traversante", celle-ci permet une connexion rapide entre la laverie et la cuisine (le sale et le propre, système barrière) le tout dans un espace réduit.

DOPPELSEITIGE VERSION

Wir erfanden eine neue Art zu kommunizieren. Twin Star ist in zwei Versionen verfügbar: als Fronttürmaschine oder mit Zugang von beiden Seiten, damit kann sie in eine Trennwand integriert werden, so dass sie zwei Räume verbindet und damit eine glatte Trennung zwischen dem Beladenraum und der Küche gewährt und der Platzbedarf gegen "0" sinkt.

VERSIÓN DOUBLE FACE

Hemos inventado una nueva forma de comunicación. Twin Star está disponible en dos versiones: una de carga frontal y otra de túnel (carga frontal y trasera), empotrado en una pared. La segunda permite una conexión entre dos habitaciones, proveyendo una separación limpia entre el área de carga y el área limpia (cocina), disminuyendo aún más la necesidad de espacio.

ВЕРСИЯ DOUBLE FACE

Мы придумали новый подход. Twin Star доступна в двух версиях: с фронтальной загрузкой и выгрузкой, предназначенная для установки около стены, или туннельного типа для установки в проеме между двумя помещениями, обеспечивающая разделение между загрузочной и чистой зоной, сокращая использование площади.

features



WASH



RINSE



DISINFECTION

FUNZIONI

Pavoneggiati con la tua Twin Star. Twin Star cambia colore ad ogni fase e ti mostra in tempo reale l'effettiva temperatura di esercizio. La macchina non soltanto cambia l'acqua ad ogni ciclo, ma addirittura ad ogni fase dello stesso garantendo così la massima igiene. Grazie ai suoi 9 cicli, soddisfa il più totale ventaglio di esigenze - dai bicchieri di cristallo fino alle pentole molto sporche. Lampada germicida UV su richiesta.

BRACCI DI LAVAGGIO INNOVATIVI

Per un lavaggio a regola d'arte, abbiamo creato un capolavoro. I bracci di Twin Star si muovono al posto dei tuoi, coniugando i benefici di un sistema a tunnel con quelli delle macchine a ciclo. Con Twin Star puoi settorializzare il lavaggio in base alle quantità da lavare e alle tue esigenze. Grazie all'innovativo sistema di asciugatura, potrai immediatamente riutilizzare le stoviglie a fine ciclo.

FEATURES

Twin Star changes color at each cycle phase, displaying the actual working temperature. A water change at each cycle-stage, grants top hygiene levels. Thanks to the 9 wash-cycles available, just any washing needs are matched: from fragile crystal glasses, to heavily soiled pots. Germicidal UV lamp upon request.

INNOVATIVE WASH ARMS

The Twin Star's wash arms keep moving in behalf of your own arms, combining the advantages of the tunnel machines and those of the cycle-machines. With Twin Star you can divide the wash areas, according to your needs. Due to the innovative drying concept, you can immediately pick and use the dishes after the cycle ends.

FONCTIONNALITES

Démarquez-vous avec Twin Star: la machine change de couleur à chaque cycle et affiche en temps réel la température effective. La machine ne change pas seulement l'eau après chaque cycle mais aussi pendant chaque phase du cycle même, en garantissant une hygiène parfaite. Grâce à ses 9 programmes de lavage, Twin Star satisfait toutes les exigences - du programme pour les verres jusqu'au programme intensif pour les casseroles très sales. La lampe germicide UV est disponible sur demande.

BRAS DE LAVAGE INNOVANTS

Pour un lavage dans les règles de l'art, nous avons créé un chef d'oeuvre. Les bras de Twin Star travaillent à votre place, en combinant les avantages du système à tunnel avec celles des machines traditionnelles. Twin Star peut être utilisée en demi charge selon la quantité de vaisselle et vos nécessités. Avec son système de séchage par condensation en système clos, vous pouvez utiliser si besoin votre vaisselle à la fin du cycle.



THERMO DISINFECTION PROGRAM AT 93°C FOR 10 MINUTES

EIGENSCHAFTEN

Mit einer Twin Star können Sie sich richtig aufplustern. Die Twin Star ändert die Farbe bei jeder Phase des Zyklus und sie zeigt Ihnen in aktuelle Betriebstemperatur an. Die Maschine wechselt nicht nur das Wasser bei jedem Zyklus sondern auch bei jeder Phase des Zyklus, sie gewährt die höchst mögliche Hygiene. Dank ihren 9 Zyklen steht für alle Bedürfnisse ein Programm zur Verfügung - von Kristallgläsern bis zu sehr schmutzigen Töpfen. Auf Anfrage ist sogar eine keimtötende UV-Lampe verfügbar.

INNOVATIVE WASCHARME

Wir haben einen Meisterwerk für das Waschen nach allen Regeln der Kunstgerechtes geschaffen. Halten sie Ihre Arme ruhig, die der Twin Star bewegen sich, sie kombiniert die Vorteile von Tunnel- und Zyklus-Geschirrspüler. Mit der Twin Star können Sie nach Ihrem Bedürfnissen die Waschzonen trennen. Dank dem innovativen Trocknensystem, können Sie das Geschirr sofort nach Ende des Zyklus benutzen.

FUNCIONES

Presume de tu Twin Star: Twin Star cambia de color en cada ciclo de lavado, mostrando la temperatura a la que está trabajando. Cambia el agua en cada fase del ciclo, garantizando los niveles más altos de higiene. Con sus 9 ciclos, Twin Star satisface la más completa gama de necesidades - desde copas de cristal hasta las ollas muy sucias. Lámpara germicida UV a petición

INNOVANTES BRAZOS DE LAVADO

Hemos creado una obra maestra, para el arte del lavado: los brazos de lavado se mueven en lugar de los tuyos, conjugando el beneficio de un sistema túnel de lavado con las ventajas de las máquinas con ciclos de lavado. Con Twin Star puedes sectorizar el lavado en función de la cantidad a lavar y de tus propias exigencias. Gracias al concepto innovador del secado, podrá reutilizar inmediatamente el equipo después del fin de ciclo.

ОСОБЕННОСТИ

Полюбуйтесь на ваш Twin Star. На каждой фазе цикла Twin Star меняет цвет и отображает текущую рабочую температуру. При каждом новом цикле происходит замена воды, что обеспечивает высочайший уровень гигиены. Наличие 9-ти режимов мойки позволяет выбрать оптимальный, наиболее подходящий для любых целей: от мойки хрупкого хрусталя до сильно загрязненных противней. По запросу может поставляться с бактерицидной УФ лампой.

ИННОВАЦИОННАЯ КОНСТРУКЦИЯ МОЮЩИХ РУКАВОВ

Для совершенного результата мойки мы создали шедевр. Моечные рукава Twin Star всегда в движении в отличие от ваших рук. Twin Star соединяют в себе преимущества туннельных и циклических машин. С Twin Star вы можете разделить зоны по вашему усмотрению. Благодаря инновационной концепции сушки вы можете использовать посуду сразу после мойки в Twin Star.

think about it...

TWIN STAR

TWINSTAR VS TRADITIONAL DISHWASHING SYSTEM

-46%
WATER CONSUMPTION

-38%
INSTALLED POWER

-82%
CHEMICALS CONSUMPTION

-90%
LABOUR



Dati raccolti da test di laboratorio interno e utenti finali per il lavaggio di 300 piatti / Average data according to our laboratory tests and users to wash 300 dishes / Données moyennes obtenues par nos tests de laboratoire et par les utilisateurs / Durchschnittswerte nach Tests in unserem Labor und von Benutzern / Evaluación basada en el lavado de 300 platos, datos según nuestras pruebas de laboratorio y usuarios

SAVINGS, GREAT RESULTS, LESS WASTE AND MORE EFFICIENCY

CON TWIN STAR I TUOI CONTI TORNANO SEMPRE!

Comparazione consumi Twin Star rispetto ad una lavastoviglie a capotta per il lavaggio di 300 piatti: -65% spazio, -90% lavoro, -46% acqua, -82% detergente/brillantante, -38% potenza elettrica necessaria

MIT TWIN STAR GEHEN IHRE RECHNUNGEN IMMER AUF!

Im Vergleich zu einer Haubmaschine beim Spülen von 300 Tellern braucht die Twin Star: 65% weniger Platz, 90% weniger Arbeit, 46% weniger Wasser, 82% weniger Spül- und Nachspülmittel, 38% weniger Energiebedarf

WITH TWIN STAR YOUR FIGURES ALWAYS MATCH

Compared consumptions between a Twin Star and an average hood machine, to wash 300 dishes: -65% needed space, -90% labour, -46% water, -82% detergent/rinse-aid, -38% needed power

CON TWIN STAR SIEMPRE SUS CALCULOS LE SALDRAN

Comparando consumos entre Twin Star y un sistema de lavado de cúpula de 300 platos, necesitarás: -65% menos de espacio necesario, -90% de mano de obra, -46% agua, -82% detergente/abrillantador, -38% consumo eléctrico

AVEC TWIN STAR, ON Y TROUVE SON COMPTE!

Comparons les résultats entre la Twin Star et une machine a capot pour laver 300 assiettes: encombrement -65%, réduction du temps de travail -90%, consommation en eau -46%, détergent et produit de rinçage -82%, puissance électrique -38%

С TWIN STAR У ВАС ВСЕ СХОДИТСЯ!

По сравнению с традиционной купольной машиной для мытья 300 тарелок Twin Star затратит: -65% от площади, -90% трудоемкости, -46% воды, -82% моющего средства, -38% электроэнергии.

1		Washing cycles needed	20	
72 L		Water consumption	133 L	
39 g		Chemicals consumption	213 gr	
6.5 Kw		Installed power	10.5 Kw	
15 min		Labour	150 min	

SAVING 2H 15' AT EVERY SHIFT!

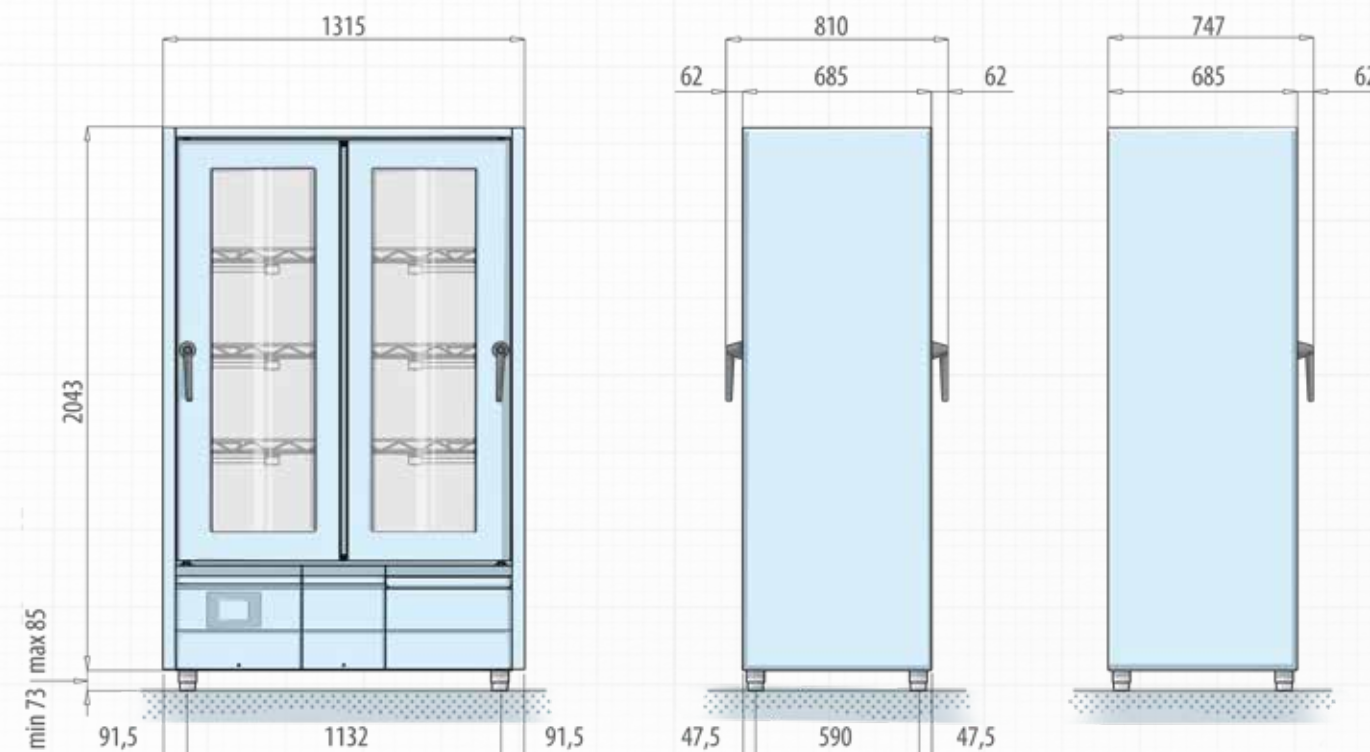
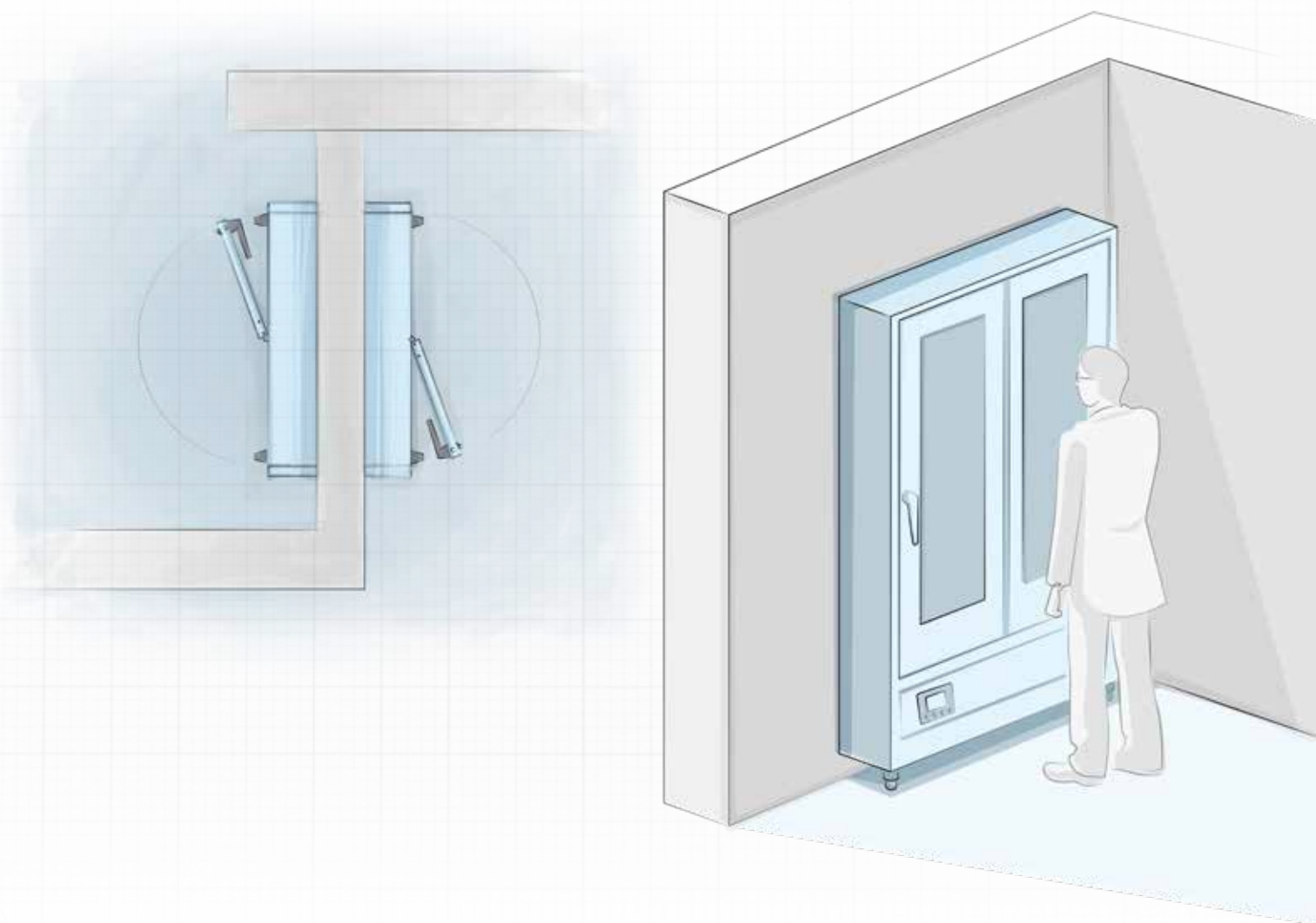
**26.676€*/ YEAR
SAVED!**

2 shifts - 6 days out of 7

**46.811€*/ YEAR
SAVED!**

3 shifts - 7 days out of 7

* Considering 19,00 € per person/h according to European standard



INSTALLAZIONE

Basta un rapido gesto per dare subito spettacolo. Installare Twin Star è semplice e veloce: è sufficiente collegare il circuito dell'acqua ed il cavo elettrico e la macchina è pronta al tuo servizio.

Non è necessario alcun sistema di aspirazione vapori né di ventilazione, non servono le griglie di scarico a pavimento né i sistemi di depurazione dell'acqua: Twin Star è full optional.

Lavare le stoviglie non è mai stato così glamour. Applicazioni Twin Star: enoteche, ristoranti da 50 coperti, trattorie da 75 coperti, scuole da 120 coperti, pizzerie da 150 coperti, reparti di ospedali, case di riposo, cliniche, caserme di Polizia ed equivalenti

INSTALLATION

Installing a Twin Star is easy and fast. Just connect the water circuit and the supply cable and the machine is ready on duty.

No steam hoods or vent needed, no floor grids, no water treatment necessary: Twin Star is full optional.

Standard applications for the Twin Star are: wine-cellars, business restaurants up to 50 covers, family restaurants up to 75 covers, schools up to 120 covers, pizzerias up to 150 covers, hospital departments, retirement homes, clinics, Police stations and equivalent

INSTALLATION

Un geste suffit pour démarrer le show. L'installation d'une Twin Star est simple et rapide: vous avez seulement besoin d'une arrivée d'eau, d'électricité et d'une évacuation et la machine est prête à travailler.

Pas d'extraction particulière, plus de sol glissant, pas de traitement d'eau nécessaire. Twin Star est toutes options.

Laver la vaisselle n'a jamais été si chic! Les applications de la Twin Star sont multiples: œnothèques, restaurants gastronomiques de 50 couverts, brasseries de 75 couverts, restauration scolaire de 120 couverts, pizzerias de 150 couverts, hôpitaux, cliniques, maisons de retraite, casernes de police et/ou équivalents.

INSTALLATION

Nur eine schnelle Geste, und die Show kann beginnen. Die Installation der Twin Star geht einfach und schnell: lediglich den Wasseranschluss und das Stromkabel anzuschließen und die Maschine ist bereit. Ein Ventilations- bzw. Dampfabsaugensystem ist nicht notwendig, kein Gully, keine Kläranlage: Twin Star hat eine komplette Standardausstattung.

Geschirrspülen ist noch nie so glamourös gewesen. Einsatzgebiete der Twin Star: Weinstuben, Restaurants mit 50 Plätzen, Gaststätte mit 75 Plätzen, Schulen mit 120 Plätzen, Pizzerias mit 150 Plätzen, Krankenhausabteilungen, Kindergärten, Altenheime, Kliniken, Polizei-Kasernen und Ähnliches

INSTALACIÓN

Con un pequeño gesto, comienza el espectáculo: instalar Twin Star es rápido y sencillo. Solo conecte su circuito de agua y a la red eléctrica y está lista para trabajar. No hace falta campana extractora de vapores o un sistema de ventilación, ni rejillas de desagüe en el suelo, ni tampoco es necesario un sistema de tratamiento de agua: Twin Star es full optional.

Lavar las vajillas nunca han tenido este glamour. Las aplicaciones estándar para el Twin Star son: bodegas, restaurantes de 50 comensales, mesones de 75 comensales, escuelas de 120 cubiertos, pizzerías de 150 comensales, hospitales, residencias de la tercera edad, clínicas, comisarías de policías y equivalentes

УСТАНОВКА

Одно легкое движение руки и представление начинается. Установить Twin Star легко и просто. Просто подключите воду и кабель и машина готова к работе. Ни вытяжка, ни трап не требуются! Twin Star полностью функциональный.

Мойка посуды никогда еще не была такой эффектной. Машины Twin Star предназначены для таких заказчиков как – винные погребки, рестораны для деловых встреч с вместимостью до 50 человек, семейные рестораны до 75 человек, пиццерии до 150 человек, отделения больницы, дома престарелых, клиники, участки полиции т.д.

a complete choice of racks and supports...

TWIN STAR



590071

30 pcs
210 + Ø + 240

15 pcs
250 + Ø + 330
(Ø 330 upper
level only)



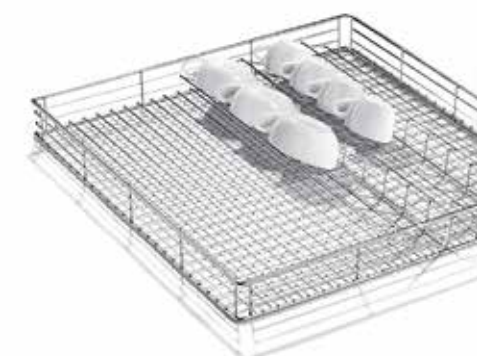
590071

15 pcs
530x325
(upper level only)



590076

24 pcs
Ø < 55



590074

+

590076



590072

21 pcs
500x15 H



590072

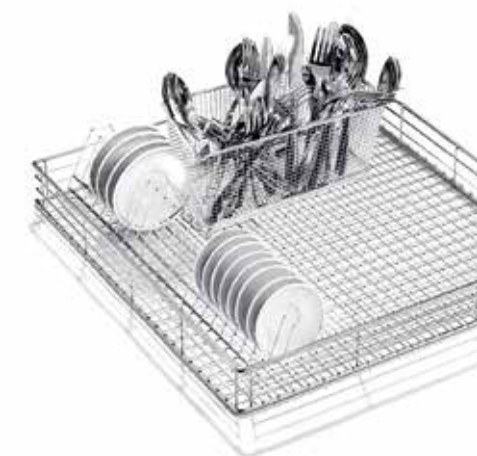
42 pcs
250x15 H



590078

23 pcs Ø < 210

590080
cutlery



590074

+

590078

+

590080



590075

488x515x28 H



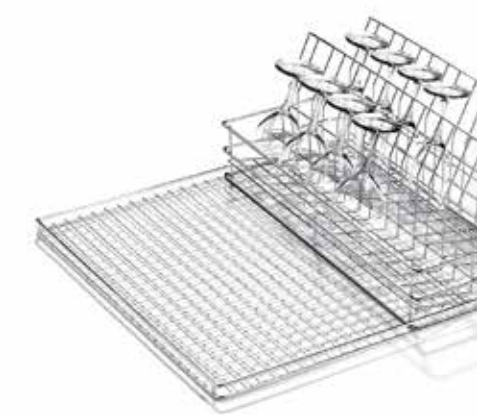
590074

488x515x65 H



590077

23 pcs Ø 100x220H
(320H upper level only)



590075

+

590077



Quali stoviglie posso lavare?

Twin Star può lavare qualsiasi tipo di piatto, posateria, terrine ma anche i bicchieri, gli utensili, gli accessori e le pentole.

Quanto dura un ciclo di lavaggio?

Un ciclo dura dai 75 ai 140 minuti, in base al programma selezionato. Non richiede alcun intervento di personale, Twin Star fa tutto da sola.

Quanti sono i cicli di lavaggio?

Twin Star ha 9 cicli: ammollo, economico, standard, intensivo, termodisinfestazione a 93°C per 10 minuti, bicchieri, bicchieri e raffreddamento, riscaldamento piatti, autopulizia.

Dove posso installare la mia Twin Star?

Dove meglio desidero. Twin Star passa addirittura tra qualsiasi porta.

Qual è il livello acustico?

La pressione sonora di Twin Star è nettamente inferiore a quella di una macchina tradizionale. Grazie alla sua silenziosità, la macchina può lavorare anche quando sei a letto così approfitti delle ridotte tariffe elettriche notturne.

In quanto tempo Twin Star mi permette di rientrare dall'investimento?

Con i costi in "Eurolandia", l'investimento rientra tra i 9 e i 12 mesi in base all'utilizzo della macchina.

Qual è il ciclo di vita della macchina?

Dai nostri tests di laboratorio, se la macchina viene utilizzata nel modo giusto stimiamo dai 12 ai 15 anni.

What kind of crockery can I wash?

Twin Star can wash any kind of crockery, cutlery, terrines but also glasses, utensils, accessories and pots.

What is the complete wash-cycle time?

A cycle may last from 75 to 140 minutes, depending on the selected program. No personnel needed, as the Twin Star is self operating.

How many washing cycles?

Twin Star has got 9 cycles: soaking, economy, standard, intensive, thermo-disinfection at 93°C for 10 minutes, glasses, glasses and cooling, plates heating, self-cleaning.

Where can I install my Twin Star?

Wherever I want to. Twin Star can enter whatever standard door.

What is the sound level?

The sound pressure of the Twin Star is much lower than a traditional machine. Thanks to its quietness, the machine can run while people sleep at night, also benefiting of lower electricity rates.

What is the Twin Star cost depreciation time?

With the "Euroland" costs level, the depreciation time ranges between 9 and 12 months, depending on the machine's usage.

Which is the machine life span?

According to our laboratory tests, we deem between 12 to 15 years if the machine is used properly.

Quels types de vaisselle puis-je laver?

Twin Star peut laver toute forme et tout type de vaisselle, couverts, plateaux GN 1/1, ustensiles et casseroles.

Quel est le temps de lavage?

Entre 75 et 140 minutes en fonction du choix du programme. Twin Star fait tout; toute seule, pas besoin d'intervention de l'opérateur.

Combien de cycles de lavage?

Twin Star a 9 programmes: trempage, économique, standard, intensif, spécial verres, verres fragiles, chauffe-assiettes, auto-nettoyant, thermo désinfection à 93°C pendant 10 minutes.

Où puis-je installer ma Twin Star?

Où l'on veut, Twin Star peut passer par n'importe quelle ouverture de porte standard.

Quel est le niveau sonore?

Le niveau sonore de la twin star est beaucoup plus bas qu'une machine traditionnelle. La machine peut fonctionner même quand vous êtes au lit, car silencieuse. Vous pourrez donc profiter des tarifs des heures creuses. Quel est le retour sur investissement? Sur la base des coûts en "Euroland" vous amortissez Twin Star en 9-12 mois, selon l'utilisation de la machine.

Quelle est la durée de vie de la Twin Star?

Selon nos tests de laboratoire, avec une utilisation normale, la durée de vie de Twin Star est de 12-15 ans.

Was für Geschirr kann ich spülen?

Twin Star kann jede Sorte von Tellern, Besteck, Terrinen...aber auch von Gläsern, Küchengeräten, Zubehören und Töpfen spülen.

Wie lang dauert ein Zyklus?

Ein Zyklus dauert zwischen 75 und 140 Minuten, es hängt davon ab welches Programm gewählt worden ist. Kein Personal wird gebraucht, Twin Star macht alles selbst.

Wie viele Waschprogramme hat sie?

Twin Star hat 9 Waschprogramme: Einweichen, Eco, Standard, Intensiv, Thermo-Desinfizierung 93°C 10 Minuten lang, Gläser, Gläser u. Kühlung, Teller-Erwärmung, Selbstreinigung.

Wo kann ich meine Twin Star einbauen?

Wo ich möchte. Twin Star geht durch jede normale Tür.

Wie hoch ist das Lärmniveau?

Twin Star ist wesentlich leiser als eine traditionelle Maschine. Dank ihrer Geräuschlosigkeit kann die Maschine arbeiten auch wenn Sie schlafen, so profitieren Sie von ermäßigten Stromkosten in der Nacht.

In welchem Zeitraum amortisiert sich die Twin Star?

Mit den Betriebskosten im "Euroland" gleichen Sie die Kosten (abhängig von der Benutzung der Maschine) in 9-12 Monaten aus.

Wie lange kann ich die Maschine nutzen?

Nach unseren Labortesten hat die Maschine bei richtiger Benutzung und Wartung eine geschätzte Lebenserwartung zwischen 12 und 15 Jahren.

¿Que clase de vajilla puedo lavar?

Twin Star puede lavar toda clase de vajillas, cubertería, tarrinas, también vasos, utensilios, accesorios y ollas.

¿Cuanto dura un ciclo de lavado?

Un ciclo puede durar entre 75-140 minutos, dependiendo del programa seleccionado. No necesita personal cuando Twin Star está funcionando.

¿Cuantos ciclos de lavado tiene?

Tiene 9 ciclos de lavado: Aclarado, económico, estándar, intensivo, termodesinfección a 93° durante 10 minutos, cristalería, cristalería en frío, vajilla calentamiento, auto lavado.

¿Dónde puedo instalar mi Twin Star?

Se puede instalar donde quieras. Twin Star cabe por cualquier puerta de dimensiones estándar.

¿Cual es el nivel acústico?

El nivel acústico Twin Star es menor que cualquier máquina de lavado tradicional, gracias a su bajo nivel de rumorosidad. La máquina puede funcionar mientras la gente duerme por la noche, beneficiándose de las tarifas nocturnas más económicas.

¿Cual es el coste de depreciación?

Con los costos de "Eurolandia", la inversión inicial es de entre 9 y 12 meses, basado en el uso de la máquina

¿Cual es la vida útil?

De acuerdo a nuestros test de laboratorio, consideramos que su vida útil está entre 12 a 15 años, si la máquina es usada adecuadamente.

Какого рода посуду я могу вымыть?

Twin Star может вымыть любую столовую посуду, приборы, а также стекло, кухонный инвентарь и кухонную посуду.

Сколько времени длится один моечный цикл?

Цикл может длиться от 75 до 140 минут в зависимости от выбранной программы. Не требуется присутствие оператора, так как машина работает полностью автоматически.

Как много моечных циклов?

Twin Star имеет 9 циклов: замачивание, экономичный, стандартный, интенсивный, термодезинфекция 93 С продолжительностью 10 минут, стаканы, стекло и охлаждение, подогрев тарелок, самоочистка.

Где я могу установить Twin Star?

Где угодно. Twin Star проходит через любую дверь стандартных размеров.

Каков уровень шума?

Звук работающей Twin Star намного тише чем звук традиционной машины. Благодаря низкому уровню шума машина может работать ночью, когда люди спят, используя при этом электроэнергию по более дешевым ночным тарифам.

Каков срок окупаемости машины?

Учитывая европейские стандарты, время окупаемости от 9 до 12 месяцев, в зависимости от использования машины.

Каков срок службы машины?

Учитывая наши лабораторные тестирования, машина должна работать от 12 до 15 лет при условии правильного использования.

technical specifications

		TWIN STAR	TWIN STAR DOUBLE FACE
Dimensioni - Size - Dimensions Abmessungen - Dimensions - Размеры	mm	1315 x 747 x 2043 H mm	1315 x 810 x 2043 H mm
Cicli di lavaggio - Washing cycles - Cycles de lavage Waschvorgänge - Ciclos de lavado - Моечные циклы	Nr	9	9
Alimentazione elettrica - Power supply - Voltage Anschlußspannung - Alimentación eléctrica - Электрическое питание	W	400 Vac3N ~ 50Hz 230 Vac3 ~ 50Hz - 230 Vac ~ 50Hz	400 Vac3N ~ 50Hz 230 Vac3 ~ 50Hz - 230 Vac ~ 50Hz
Pompa di lavaggio - Washing pump - Pompe de lavage Spülpumpe - Bomba de lavado - Моечный насос	W	520x4	520x4
Capacità vasca - Tank capacity - Capacité cuve Tank-Fassungsvermögen - Capacidad cuba - Вместимость бака	l	18	18
Resistenza vasca - Tank heating element - Resistance cuve Tankheizung - Resistencia cuba - Тен бака	W	6000	6000
Assorbimento totale - Total input - Absorption totale Gesamt-Elektro Anschluß - Absorción total - Общее потребление	W	6520	6520
Pressione idrica - Hydric pressure - Pression hydrique Wasserdruck - Presion agua - Водное давление	kPa	200 - 400	200 - 400
Dosatore brillante - Rinse aid dispenser - Doseur produit de rinçage Nachspülmitteldosiergerät - Dosificador para abrillantador - Дозатор блеска		Standard	Standard
Dosatore detersivo - Detergent dispenser - Doseur détergent Waschmitteldosiergerät - Dosificador para detergente - Дозатор моющего средства		Standard	Standard
Dosatore sanitizzante - Sanit. dispenser - Doseur sanitisant - Desinf.-Dosiergerät Dosificador para sanitizante - Диспенсер средства для самоочистки		Standard	Standard
Pompa di scarico - Drain pump - Pompe de vidange Ablaufpumpe - Bomba de descarga - Сливной насос		Standard	Standard
Addolcitore - Softener - Adoucisseur Entkalker - Depurador - Водумягчитель		Standard	Standard
Condensa Vapori - Steam condenser - Condenseur économiseur de buées Dampfkondensator - Condensa vapores - Пароконденсатор		Standard	Standard
Asciugatura - Dryer - Séchage Trocken - Secado - Сушка		Standard	Standard

Voltage specializzati disponibili - Special voltages available - Voltages speciaux disponibles sur demande
Sonderspannungen verfügbar - Voltajes especiales disponibles - Возможно специальное напряжение сети

Acqua alimentazione 10/55°C - Feeding water 10/55°C - Eau d'alimentation 10/55°C
Fließwasser 10/55°C - Agua alimentación 10/55°C - Вода питания 10/55 °C

Dati tecnici non impegnativi - Continual improvements may supersede specifications - Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis
Technische Änderungen vorbehalten - Las Características técnicas pueden ser cambiada sin previo aviso - Технические данные могут быть изменены

TWIN STAR

DIHR Ali Group Srl
Via del Lavoro, 28
I - 31033 Castelfranco Veneto (TV)
T: +39 0423 7344
F: +39 0423 720442
E: dihr@dihr.com

Service:
T: +39 0423 734548
F: +39 0423 734519
E: service@dihr.com

www.dihr.com

Edition 09 / 2019



WEEE **RoHS**



HACCP



* The WRAS Approved Product logo is a certification mark which is owned by WRAS Ltd. - WRAS Approved Type AA - air gap *

an Ali Group Company



The Spirit of Excellence